**C€ 2200** ً



# GPV1827BT Manuel d'Instructions FRANCAIS



FranÇais page 1-39 English page 40-41

#### Note:

Veuillez lire ces instructions afin de savoir comment utiliser votre appareil correctement. Veuillez garder ce manuel dans un endroit sûr afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

## Sommaire

Spécifications	1
Précautions	2
Appareil et accessoires	4
Télécommande	5
Fonctionnement de base	7
Menu Général	8
Mode Radio	10
Mode Media	11
Mode lecture musique	12
Mode Bluetooth	14
Fonction musique via Bluetooth A2DP	16
Mode lecture images	17
Menu paramètres	18
Réglages généraux	18
Réglages Disque	18
Réglages Audio	19
Réglages Navigation	
Réglages autres	
Réglages Video	21
Réglages système	21
Menu caméra	
Menu Widget	22
Ecran de veille	23
Guide de dépannage	24
Branchement	28
Installation	
Informations produit	

# SPECIFICATIONS

Modèle	GPV1827BT
Général	Interface avec écran tactile Écran motorisé 7" TFT, 800*480 pixel Radio FM/AM Compatible DVD/VCD/CD/MP3/MPEG4/JPEG Port USB en façade & lecteur micro carte mémoire Entrée caméra de recul 4.1 channel output 4*50W puissance de sortie maximale Bluetooth avec fonction musique A2DP Entrée et sortie AV
Ecran TFT résolution	800*480pixel
Micro carte mémoire	Max 64GB
USB	2.0
Tension d'alimentation	12V
Puissance de sortie maximale	4*50W
Température	-20°C~70°C
Dimensions	188*59*159.5mm
Poids	Environ 2.2 kg
Compatibilité	
Fichiers vidéo	AVI / MP4 / MPEG4 / XVID
Fichiers audio	MP3
Fichiers image	JPG/BMP/GIF/PNG
Disques	CD/CD-R/CD-RW/DVD/DVD-R/DVD+R/ DVD-RW/ DVD+RW

## Précautions

Veuillez lire ces instructions afin de savoir comment utiliser votre appareil correctement. Veuillez garder ce manuel dans un endroit sûr afin de pouvoir le consulter ultérieurement.Brancher l'appareil sur une alimentation électrique de 12 volts avec masse négative.



Ne jamais installer cet appareil dans un endroit qui pourrait altérer la sécurité de la conduite.



Ne jamais utiliser la fonction vidéo lors de la conduite afin d'éviter d'enfreindre les règles de la circulation ou de provoquer un accident.



Ne jamais exposer cet appareil, un amplificateur ou des enceintes à l'humidité ou à l'eau afin d'éviter les étincelles électriques ou un incendie.



Ne jamais changer le fusible sur le cordon d'alimentation sans l'avis d'un professionnel.L'utilisation d'un fusible inadapté peut endommager l'appareil ou même provoquer un incendie.



Veuillez contacter votre revendeur le plus proche si l'un des cas suivants se présente:



## Précautions

(a). Présence d'eau ou d'autres objets dans l'appareil.

(b). Il y a de la fumée.

(c). Une odeur particulière.

Pour assurer une conduite en toute sécurité, veuillez régler le volume sur un niveau moyen et confortable afin de pouvoir entendre l'environnement en cas de situations d'urgence.

1. Ne jamais démonter ou régler l'appareil sans un avis professionnel. Pour plus de détails, veuillez vous adresser à un prestataire de service ou un concessionnaire agréé.

2. Si la façade ou l'écran TFT est sale, veuillez utiliser un chiffon propre et sec pour le nettoyer. L'utilisation d'un chiffon rugueux et d'un détergent non-neutre, tel que l'alcool, pour nettoyer peut rayer ou décolorer l'écran.

3. Si l'appareil ne fonctionne pas normalement, reportez-vous au guide de dépannage de ce manuel. Si aucune information pertinente n'est trouvée, veuillez appuyer sur la touche [RESET] sur la façade avant pour réinitialiser les réglages d'usine par défaut.

4. Si vous avez garé votre véhicule dans un endroit très chaud ou très froid pendant une longue période, veuillez aérer et attendre que la température dans le véhicule redevienne normale avant d'utiliser l'appareil.

5. Utiliser le chauffage du véhicule dans un endroit à basse température peut provoquer de l'humidité à l'intérieur de l'appareil. NE PAS utiliser l'appareil dans ces conditions. Veuillez éjecter le disque et essuyer les traces d'humidité sur celui-ci. Si l'appareil ne fonctionne pas après quelques heures, veuillez contacter votre revendeur.

6. Ne pas laisser tomber ou secouer l'écran LCD car cela pourrait l'endommager.

7. Afin d'éviter d'endommager l'écran, ne pas toucher l'écran avec des objets pointus.

8. Des illustrations graphiques sont utilisées pour vous apporter une démonstration claire et facile de la manière dont il faut faire fonctionner cet appareil.

9. Utiliser l'appareil uniquement dans les conditions décrites dans ce manuel. Une utilisation inappropriée annulera la garantie.

# APPAREIL ET ACCESSOIRES

Appareil	Télécommande
Manuel d'Instructions	Câble ISO
C 2200 E CONTRACTOR CONTRACT	
Trim Ring/Ecran tacile	Antenne GPS
Matériel d'installation et démontage véhicule	Matériel d'installation et démontage véhicule

## TELECOMMANDE



- 1. BOUTON ON/OFF --- pour allumer / éteindre l'appareil.
- 2. BOUTON EJECTER Pour ejecter un disque du lecteur.. Appuyer de nouveau pour charger le disque dans le lecteur.
- 3. BOUTON OPEN appuyer pour faire sortir/entrer l'écran 7"
- 4. BOUTON SOURDINE Appuyer pour couper le son, appuyer de nouveau pour remettre le volume au niveau précédent.
- 5. Lire/Pause.
- 6. BOUTONS curseurs et ENTER (valider)
- 7. BOUTON MENU Appuyer sur ce bouton pour afficher le menu general.
- En mode Disque/Audio/Vidéo, appuyer pour choisir la piste précédente / suivante.En mode RADIO, appuyer pour rechercher une fréquence avant / après.
- 9. Passer/Recevoir un appel et décrocher.
- 10. Touches numériques.

## TELECOMMANDE



- 11. BOUTON MODE Appuyer pour changer mode entre BT / AUX IN / AV IN / Radio / DVD / AUDIO / VIDEO / BT MUSIQUE / NAVI
- 12. Augmenter/Baisser le Volume
- En mode lecture DVD, appuyer pour afficher le menu des fichiers. En mode lecture VCD, appuyer pour activer/désactiver la fonction PBC.
- 14. BANDE / STOP En mode RADIO, appuyer pour basculer entre FM1/FM2/FM3/AM1/AM2. En mode lecture DVD appuyer pour STOP. Dans autre mode appuyer pour revenir en mode RADIO.
- 15. BOUTON AVANCE RAPIDE / RECUL RAPID En mode lecture disque, appuyer pour modifier la vitesse de lecture. En mode Radio, appuyer pour diminuer/augmenter la fréquence.
- 16. BOUTON REPETITION
- 17. BOUTON INFO pour visualiser les informations du fichier en mode lecture audio/vidéo.
- 18. En mode lecture DVD, appuyer pour afficher le menu des titres.
- 19. Accéder au Menu EQ
- 20. BOUTON AUDIOAppuyer pour régler les effets sonores entre STEREO / GAUCHE / DROITE.
- 21. BOUTON SOUS-TITRES Appuyer pour modifier l'affichage des sous-titres (option disponible selon compatibilité du disque).

## FONCTIONNEMENT DE BASE



## 1. BOUTON ON/OFF & VOLUME

Rester appuyé pour allumer / éteindre l'appareil. Faire tourner pour régler le volume. Appuyer pour activer la function sourdine, appuyer de nouveau pour remettre le volume au niveau précédent.

- 2. Régler l'inclinaison de l'écran 7": 3 points vers le haut.
- 3. Régler l'inclinaison de l'écran 7": 3 points vers le bas.

#### 4. Bouton EJECTER DISQUE

Pour ejecter un disque du lecteur. Appuyer de nouveau pour charger le disque dans le lecteur

- **5. DECROCHER:** appuyer pour prendre un appel entrant en mode Bluetooth. Dans tout autre mode, appuyer pour "précédent".
- 6. RACCROCHER: appuyer pour arrêter un appel en cours en mode Bluetooth. Dans tout autre mode, appuyer pour "suivant".
- 7. Port USB.
- 8. BOUTON "REL": appuyer pour libérer et enlever la façade. Derrière la façade se trouve l'entrée pour la micro carte mémoire GPS (GPS) et la micro carte mémoire multimédia (TF).
- 9. BOUTON MODE: Appuyer pour choisir entre mode Rádio / BT / A2DP / Disque / Vidéo / Audio / AVin1 / AVin2 / Caméra / NAVI / carte mémoire / USB
- **10. BOUTON OPEN:** appuyer pour faire sortir l'écran 7". Appuyer de nouveau pour le faire entrer.
- **11. BOUTON BAND:** appuyer pour basculer entre FM1/FM2/ FM3/AM1/AM2
- **12. BOUTON NAVI:** Appuyer pour activer le mode NAVIGATION.
- 13. MICROPHONE en façade
- 14. Entrée AUX-IN: entrée AUX-IN 3.5mm en façade

# MENU GENERAL

#### Menu général 1



- 1. Ecran d'accueil: affiche l'heure, la date, des raccourcis et la fonction en utilisation.
- 2. Affiche l'heure.
- 3. Etat Bluetooth & Disque.
- 4. Allumage d'écran: appuyer pour éteindre l'écran, appuyer n'importe où sur l'écran pour le rallumer.
- 5. Indication écrans multiples: faire glisser pour visualiser l'écran suivant
- 6. NAVI: interface Navigation

Se référer au Manual de Navigation pour plus de détails sur la façon d'utiliser la fonction de navigation. Le manuel de navigation multi-langue est disponible en téléchargement sur http://www.takara.fr -> Support -> Téléchargements, choisir "Guide de démarrage rapide pour les GPS Takara (PND)".

7. Interface Radio



## MENU GENERAL

#### 8. Interface Disque

A Disc		00:10	00	P
J. Music	- N	sic	Q	Ŧ
	<i>J</i> ] 1	Track 01		
	JI 2	Track 02		
	<i>3</i> 3 3	Track 03		
	<i>5</i> 74	Track 04		
	J3 s	Track 05		
	13 6	Track 06		- 1

## 10. Interface Vidéo



## 12. Interface A2DP



## 9. Interface Musique



## 11. Interface Bluetooth



#### Menu général 2



## RADIO OPERATION

## 13. Interface Image



#### 14. Interface Agenda

2014							Today
2015	SUN	MON	TUE	WED	THU	FR	SAT
2016	28	29	30	31	1	2	3
	- 4	5	6	7	8	9	10
	11	12	13	14	15	16	17
	18	19	20	21		23	24
01	25	26	27	28	29	30	31
02	1	2	3	4			

#### **MODE RADIO**



- 1. Mémoriser / Renommer les stations radio : peut mémoriser 18 fréquences et afficher 6 stations sur une "page", faire glisser l'écran pour afficher la suite.
- 2. Toucher pour afficher les options ANS (Affichage Noms de Stations).
- 3. Appuyer pour accéder au menu Paramètres de l'Egaliseur.
- 4. Rester appuyé pour recherche de fréquence vers l'arrière. Appui court pour réculer fréquence par fréquence.
- 5. Rester appuyé pour recherche de fréquence vers l'avant. Appui court pour avancer fréquence par fréquence.
- 6. Appuyer pour choisir la fréquence.
- 7. Bande: appuyer pour basculer entre FM1/FM2/FM3/AM1/AM2.
- 8. Recherche fréquence: rechercher et diffuser chaque fréquence pendant 5 sec.
- 9. LO/DX: appuyer pour choisir fréquences locales ou distantes.

## MODE MEDIA—VIDEO/DISQUE



 Menu informatif: affiche la lecture en cours et la durée du fichier vidéo. Ce menu disparaitra automatiquement, appuyer ici pour le réafficher. Appuyer sur la barre de progression pour avancer à un moment précis dans la vidéo.

#### a. Appuyer pour choisir 4:3 ou 16:9.

- 2. Appuyer pour afficher l'information du fichier vidéo.
- 3. Menu des fonctions lecture (play / pause / précédent / suivant etc).

**NOTE:** un fichier vidéo peut être lu seulement quand le frein à main est enclenché. Une tentative de lecture de fichier vidéo en roulant résultera dans l'affichage du message d'alerte suivant :



## MODE LECTURE MUSIQUE — AUDIO/DISQUE



- 1. Information ID3 TAG de la piste en cours de lecture (artiste, style de musique, chanson etc.)
- 2. LECTURE/PAUSE: appuyer pour commencer la lecture, appuyer de nouveau pour mettre la lecture en pause.
- 3. PRECEDENT: appuyer pour choisir la piste précédente.
- 4. SUIVANT: appuyer pour choisir la piste suivante.
- 5. Appuyer pour accéder au menu paramètres de l'Egaliseur:



6. Appuyer pour afficher le clavier de sélection:



Appuyer sur le numéro correspondant à la piste souhaitée et valider en appuyant sur le bouton vert. La lecture de la piste sélectionnée démarrera.

## MODE LECTURE MUSIQUE --- MENU

7. Appuyer pour afficher la liste des fichiers disponibles. Appuyer sur la piste souhaitée pour commencer la lecture.



- a. Appuyer pour scanner et afficher tous les fichiers sur une carte mémoire ou une clé USB.
- b. Rester appuyé sur la piste souhaitée pour enregistrer la piste dans une liste de lecture (playlist).
- 8. Lecture aléatoire.
- 9. Lecture répétitive (tous les fichiers/un seul fichier)
- 10. Le numéro de la piste en lecture / le nombre total des pistes.
- 11. Durée de la piste.

#### MODE LECTURE MUSIQUE -MENU

Appuyer sur MUSIQUE dans le menu général, pour lire des fichiers audio à partir d'une clé USB / CARTE MEMOIRE. Le menu de lecture fichiers audio sur USB / CARTE MEMOIRE est identique au menu de lecture disque, avec la fonction supplémentaire d'affichage des paroles (sous condition de compatibilité du fichier).



Appuyer sur l'icône Bluetooth pour afficher le menu des fonctions Bluetooth:



- 1. Paramètres Bluetooth:
  - a. Nom d'appairage Bluetooth pour l'appareil GPV1827BT: TAKARA-BT.
  - b. Code PIN: le code par défaut pour se connecter à un autre dispositif BT est "0000".
  - c. ON/OFF: pour activer / désactiver la fonction BT.
  - d. Décrochage / Réponse automatique: pour activer / désactiver la fonction réponse automatique.
  - e. Appairage automatique: connexion automatique à un dispositif BT à proximité (qui a déjà été appairé une 1ère fois).
  - f. Ext-Mic: pour activer / désactiver l'usage d'un microphone extern (non fourni). Si cette fonction est désactivée, le micro integré à la façade sera utilisé.
- 2. Menu des fonctions:
  - a. Appuyer pour afficher le clavier à utiliser pour composer un numéro de telephone.
  - b. Appuyer pour afficher les contacts sauvegardés.
  - c. Appuyer pour afficher l'historique d'appels.
  - d. Interface d'appairage Bluetooth.
  - e. Appuyer pour afficher le menu paramètres Bluetooth.

## MODE BLUETOOTH

#### Interface d'appairage Bluetooth :



- 1. Afficher la liste des dispositifs BT déjà appairés à cet appareil GPV1827BT.
- 2. Appuyer pour lancer la recherche d'un dispositif BT.
- 3. Appuyer pour arrêter la recherche d'un dispositif BT.
- 4. Appuyer sur n° 1 pour afficher le dispositif BT actuel, appuyer sur n° 2 pour afficher la liste de recherche dispositifs.



## **APPEL BLUETOOTH**

- 1. Affiche les numéros composés, appuyer sur x pour supprimer une faute de frappe.
- 2 Clavier
- 3. Appuyer pour passer l'appel.



- 1. Appuyer pour raccrocher.
- 2. Appuyer pour activer le son via Bluetooth.
- 3. Appuyer pour activer le son via le téléphone.

# MODE BLUETOOTH

#### CONTACTS BLUETOOTH





- 1. Faire scroller pour rechercher un numéro de telephone.
- 2. Appuyer pour écrire un nom et lancer la recherche du numéro de téléphone correspondant.

#### HISTORIQUE D'APPEL BLUETOOTH



- 1. Appuyer pour afficher l'historique des appels sortants.
- 2. Appuyer pour afficher l'historique des appels entrants.
- 3. Appuyer pour afficher l'historique des appels manqués.

#### FONCTION MUSIQUE VIA BLUETOOTH A2DP

Appuyer sur l'icône A2DP pour afficher le menu fonction musique via Bluetooth:



## MODE LECTURE IMAGES

#### MODE LECTURE IMAGES



- 1. Appuyer pour afficher l'image précédente.
- 2. Appuyer pour afficher l'image suivante.
- LECTURE/PAUSE: appuyer pour démarrer la lecture, appuyer de nouveau pour mettre la lecture en pause. En mode lecture d'image, chaque image sera affichée pendant 5 sec (diaporama).
- 4. Zoom de rétrécissement dans l'image affichée.
- 5. Zoom d'agrandissement dans l'image affichée.
- 6. Tourner l'image 90° gauche.
- 7. Tourner l'image 90° droite.
- Appuyer pour découper une sélection de l'image affichée. Appuyer et faire glisser les coins pour determiner la sélection et appuyer sur pour valider. Une image, ou une selection découpée d'une image, peut être choisie comme fond d'écran.



#### Le menu paramètres contient 7 chapitres. REGLAGES GENERAUX - Menu 1



- 1. Appuyer pour afficher le menu réglages généraux.
- 2. Appuyer pour choisir la région radio : USA/Europe/Latin/ORIT/ China/Japan. Europe est sélectionnée par défaut.
- 3. Appuyer pour afficher les langues disponibles. Le Français est sélectionné par défaut.
- 4. Appuer pour paramétrer le temps de veille: 1 minute / 5 minutes / 10 minutes.
- 5. Appuer pour choisir un fond d'écran parmi les 5 visuels disponibles.
- 6. Appuer pour paramétrer l'heure.

#### **REGLAGES DISQUE - Menu 2**



- 1. Appuyer pour afficher le menu réglages disque.
- Appuyer pour activer / désactiver la fonction PBC : cette function étant active, la liste des pistes sera affichée avant la lecture démarre.
- 3. Appuyer pour paramétrer le niveau du control parental DVD. Le mot de passé par défaut est "000000".

#### **REGLAGES AUDIO - Menu 3**



- 1. Appuyer pour accéder au menu réglages de l'Egaliseur.
- Scroller vers le haut et vers le bas pour afficher les modes de lecture disponibles : USER/JAZZ/CLASSIC/ROCK/POP/LIVE/ DANCE. Le mode par défaut est "USER".
- 3. Paramétrer l'égaliseur.
- 4. Appuyer pour accéder au 2ème menu : paramétrage du son reverb / loudness / subwoofer / beep.





- 1. Appuyer pour accéder au menu réglages NAVIGATION.
- 2. Activer / désactiver la fonction message vocal simultané (navi voice mix). En activant cette fonction, la diffusion de toute autre source audio (radio, disque etc.) sera automatiquement arrêtée pendant le message vocal de navigation qui est prioritaire. En désactivant cette fonction, seulement les messages vocaux de navigation seront diffusés quand en mode NAVI. Le mode audio ne peut être écouté simultanément.
- 3. Affiche l'emplacement du logiciel de navigation (chemin informatique). Il est recommandé de ne pas modifier ce paramètre.
- 4. Affiche le fichier du logiciel de navigation. Il est recommandé de ne pas modifier ce paramètre.



- 1. Appuyer pour accéder au menu réglages autres.
- 2. Appuyer pour choisir l'effet de transition entre des menus différents: gauche-droite/droite-gauche/haut-bas/bas-haut/ grand- petit/petit-grand/inclinaison/aléatoire.
- 3. En activant "retour à la source", l'écran affichera le dernier mode de lecture utilisé après 10 sec d'inactivité.

#### **REGLAGES VIDEO - Menu 6**



- 1. Appuyer pour accéder au menu réglages vidéo.
- 2. Appuyer pour activer / désactiver l'image miroir du caméra.
- 3. Appuyer pour activer / désactiver la ligne auxiliaire inversée.
- 4. Appuyer pour régler le rétroéclairage: 1 à 10.

#### **REGLAGES SYSTEME - Menu 7**



- 1. Appuyer pour accéder au menu réglages système.
- 2. Appuyer pour commencer la procedure de calibrage de l'écran tactile.
- 3. Appuyer pour remettre l'appareil aux paramètres d'usine par défaut.
- 4. Appuyer pour afficher la version du logiciel système.
- 5. Appuyer pour démarrer la mise à jour du logiciel système. Note : une carte mémoire ou clé USB avec un fichier de mise à jour doit être connectée à l'appareil. Non recommandé pour l'utilisateur final.

## MENU CAMERA

Menu des fonctions liées au caméra de recul: l'écran suivant s'affichera si aucun signal n'est détecté pour le caméra de recul.



Menu entrée (input): affichera le signal du caméra de recul ou, si aucun signal n'est détecté (AUXIN/AV IN), affichera l'écran suivant :



#### **MENU WIDGET**

Menu des applications diverses



Explorateur (FileManager): pour gérer des fichiers sur carte mémoire et USB (supprimer, copier etc.).

# ECRAN DE VEILLE

Après un certain temps d'inactivité (réglable par la fonction "temps de veille"), l'écran de veille s'affichera :



- 1. Appuyer pour choisir le visuel de l'horloge parmi 3 options disponibles.
- 2. Bouton réglage heure : appuyer pour déclencher le bouton, ensuite régler l'heure en déplacant les aiguilles. Appuyer sur le bouton de nouveau pour valider.

# Veuillez vérifier les points suivants avant d'appeler un centre de service.

Problème	Cause	Solution	
	Général		
	Le fusible de l'appareil	Installer un nouveau	
	a grillé.	fusible adéquat.	
l 'annareil ne	Le fusible de la	Installer un nouveau	
s'allume nas	batterie du véhicule a	fusible adéquat	
	sauté.		
	Fonctionnement	Réinitialiser l'annareil	
	inapproprié.		
	Connexion de sortie	Vérifier et corriger le	
	audio incorrecte.	branchement.	
	Le niveau du volume	Augmenter le niveau du	
	est réglé trop bas.	volume.	
	Les haut-parleurs sont	Remplacer les	
	endommagés.	haut-parleurs.	
Aucune/Faibl	Balance fortement	Réglez la balance des	
e sortie audio	hiaisée	canaux sur la position	
		centre.	
	Le câblage des		
	haut-parleurs est en	Isoler toutes les	
	contact avec une	connexions des	
	partie métallique de la	haut-parleurs.	
	voiture.		

# GUIDE DE DEPANNAGE

Mauvaise qualité du son ou de distorsion	Un disque piraté est utilisé.	Utiliser un disque original.
	Le niveau de puissance des haut-parleurs n'est pas compatible avec l'appareil.	Remplacer les haut-parleurs.
	Mauvais branchement.	Vérifier et corriger le branchement.
	Les haut-parleurs sont court-circuités.	Vérifier et corriger le branchement.
La fonction telemute ne marche pas	Mauvais branchement du câble TELEMUTE	Vérifier et corriger le branchement.
L'appareil se réinitialise lui-même lorsque le moteur est éteint	Mauvais branchement entre l'ACC (contact) et la BATT (batterie).	Vérifier et corriger le branchement.
	Ecran TFT	
Des messages d'avertisseme nt s'affichent continuelleme nt	Le branchement du frein à main n'est pas correct.	Vérifier et corriger le branchement.

# GUIDE DE DEPANNAGE

	Le système de couleur	Régler le système de
	du disque DVD ne	couleur du DVD en
L'image	correspond pas à	cours de lecture ou celui
clignote ou	l'écran.	de l'écran.
des	Un disque piraté est	Utiliser un disque
interférences	utilisé.	original.
s'affichent à	Le câble vidéo est	Pomplacor lo câblo
l'écran	endommagé.	Remplacer le cable.
	Branchement du signal	Vérifier et corriger le
	vidéo non conforme.	branchement.
	Lecture de disque	
Impossibilité	Un disque est déià	Fiector la disque inséré
d'insérer un	dana l'annaroil	
disque	ualis l'appareil.	et inserer ie nouveau.
	Le disque est rayé ou	Utiliser un disque en bon
	voilé.	état.
	Le disque est sale ou	Nettoyer le disque avec
	humide.	un chiffon propre.
Impossibilitá	Un disque	Litilicor un disquo
de lenser le	incompatible est	
	utilisé.	compatible.
	Le disque est inséré à	Insérer le disque avec
disque	l'envers.	l'étiquette vers le haut.
	Le code région du	
	disque n'est pas	Utiliser un disque selon
	compatible avec	votre code région.
	l'appareil.	

# GUIDE DE DEPANNAGE

PBC ne peut pas être utilisé en lecture VCD	PBC n'est pas disponible sur le disque.	Utiliser un disque avec PBC disponible.
Les fonctions répétition ou recherche ne sont pas disponibles en lecture VCD	PBC est activé.	Désactiver PBC.
	Messages d'erreur	
Pas de disque	Le disque est sale.	Nettoyer le disque avec un chiffon propre.
	Le disque est à l'envers.	Insérer le disque avec l'étiquette vers le haut.
	Aucun disque n'est inséré.	Insérer un disque.
Mauvais	Le disque est sale.	Nettoyer le disque avec un chiffon propre.
disque	Le disque est à l'envers.	Insérer le disque avec l'étiquette vers le haut.
Disque inconnu	Le format du disque n'est pas compatible avec l'appareil.	Utiliser un disque avec un format compatible.
Erreur de Région	Le code région du disque DVD n'est pas compatible avec l'appareil.	Utiliser un disque avec un code région compatible.

## BRANCHEMENT



## INSTALLATION

#### Méthode d'installation 1

1, Installez le collier de montage dans le tableau de bord.



- 3, Faites glisser l'appareil dans le collier de montage.
- 5, Illustration de l'installation terminée



2, Pliez les pattes en place pour fixer le collier.



4, Installez l'entourage sur l'appareil



## INSTALLATION

#### Methode d'installation 2:

1 Serrez la vis sur le panneau arrière de l'appareil



2 Serrez la sangle arrière sur votre voiture à l'intérieur du tableau de bord.



3 Placez l'appareil dans le tableau de bord ; Mettez la barre du boulon a travers sangle arrière ; deux côtés avec les VIS M4 × 5. puis fixer le boulon par l'Ecrou M5.

4 Vissez l'appareil sur la voiture sur les





5 Installez l'entourage sur l'appareil.



6 Illustration de l'installation terminée



## INSTALLATION

#### Méthode de Désinstallation 1:

1 Retirez l'entourage.



2 Introduisez les clés dans l'ouverture entre l'appareil et le collier.



3 Tirez l'appareil hors du collier de montage.



4 Illustration de la désinstallation terminée



#### Méthode de désinstallation 2:

1 Détachez l'entourage.



3 Dévissez l'écrou de vis M5 à l'arrière de l'appareil et retirez l'appareil.



2 Dévissez des deux côtés l'appareil de la voiture.



4 Illustration de la désinstallation terminée



## INFORMATIONS PRODUIT



Note : dans le but d'améliorer continuellement nos produits, les spécifications sont sujets à modification sans information au préalable. Poids et dimensions sont des informations approximatives. TAKARA MULTIMEDIA ne peut être tenue responsable d'éventuelles informations contradictoires ou incorrectes dans ce manuel.

Par la présente, TAKARA MULTIMEDIA déclare que ce produit GPV1827BT est en conformité avec les exigences essentielles et autres dispositions pertinentes des directives R&TTE 1999/05/EC, LVD 2006/95/EC et EMC 2004/108/EC. La déclaration de conformité est disponible sur demande en écrivant à : Takara Multimedia, 59 avenue Henry Dunant, 06105 Nice Cedex 2, France.

TAKARA MULTIMEDIA 59 AVENUE HENRY DUNANT 06105 NICE FRANCE TEL.: +33(0)4935 12606 www.takara.fr